

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirolo

Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale

Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Amt für Neubauten / Ufficio Nuove Costruzioni

Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento Ospedale di Bolzano

Abänderung des Vertrags Prot. Nr. 0113911 vom 12.02.2020**Modifica del contratto prot. n. 011391 del 12.02.2020**

Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2 / Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2

Beschluss der Landesregierung/Delibera della Giunta Provinciale n. 662 del/vom 13.06.2017

Beschluss des Generaldirektors/Delibera del Direttore Generale n. 2020-000056 del/vom 31.01.2020

Gegenstand/Oggetto: BAU UND MODERNISIERUNG DES KRANKENHAUSES BOZEN – Infrastrukturen Medienkanal 3. Baulos, Technikzentrale und Ver- und Entsorgungszentrum – Bauleitung, Aufmaß und Abrechnung, Baustelleninspektor, Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase – Aktualisierung der beruflichen Dienstleistungen für die Bauleitung / COSTRUZIONE ED AMMODERNAMENTO DELL'OSPEDALE DI BOLZANO – Infrastrutture Canale di Servizio 3° lotto, centrale tecnica e centro di approvvigionamento e smaltimento – Direzione dei lavori, misura e contabilità, ispettore di cantiere, coordinamento della sicurezza in fase esecutiva – Aggiornamento delle prestazioni professionali per la direzione dei lavori

CIG: 81238816AD**CIG: aggiuntivo /****CUP: B43B97000000003**

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von intellektuellen und technischen Leistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di prestazioni intellettuali e tecniche necessarie per lo svolgimento dell'attività istituzionale

Merkmale der Leistungen und geänderte Vertragsbedingungen / Caratteristiche delle prestazioni e condizioni contrattuali modificate:

- Bauleitungsdienstleistungen / Prestazioni di direzione lavori;
- Wirtschaftlich-technische Bewertung über die Angemessenheit des Honorars vom 10.04.2024 / Valutazione tecnico-economica sulla congruità dell'onorario del 10.04.2024;
- Kostenvoranschlag vom 24.10.2023 / Preventivo di onorario del 24.10.2023;
- Genehmigung der subjektiven Änderung der zeitweiligen Bietergemeinschaft zwischen Unternehmen und Freiberuflern (Beschluss des EPV Prot. Nr. 0050062-BZ REG01 vom 15.04.2024) / Autorizzazione alla modifica soggettiva del raggruppamento temporaneo tra imprese e professionisti (Determina del RUP prot. n. 0050062-BZ REG01 del 15.04.2024);
- Vertrag Prot. Nr. 0113911 vom 12.02.2020 / Contratto prot. n. 011391 del 12.02.2020.

1. Zuschlagsfirma / Ditta aggiudicataria

Zeitweilige Bietergemeinschaft aus Unternehmen und Freiberuflern bestehend aus **AIG Associati**, St.-Nr. und MwSt.-Nr. 01427880214, mit Rechtssitz in 39100 Bozen (BZ), A.-Volta-Straße Nr. 3, ZEP aig-service@legalmail.it (federführendes Unternehmen); **Energytech Ingenieure GmbH**, St.-Nr. und MwSt.-Nr. 02521000212, mit Rechtssitz in 39100 Bozen (BZ), Luigi-Negrelli-Straße Nr. 13/B, ZEP energytechgmbh@pec.it; **Baubüro Ingenieurgemeinschaft**, St.-Nr. und MwSt.-Nr. 01652870211, mit Rechtssitz in 39100 Bozen (BZ), Brennerstraße Nr. 9, ZEP info@pec.baubuero.com; **Geologie und Umweltschutz Bürogemeinschaft**, St.-Nr. und MwSt.-Nr. 01370340216, mit Rechtssitz in 39100 Bozen (BZ), J.-Kravogl-Straße Nr. 18, ZEP m.nobile@geotaspec.it; **Pfeifer Partners GmbH** (ehemals **Pfeifer Planung GmbH**), St.-Nr. und MwSt.-Nr. 02431020219, mit Rechtssitz in 39057 Eppan (BZ), Pillhof-Straße Nr. 53, ZEP pfeiferpartners@legalmail.it; und **Studio H. Stuppner**, St.-Nr. STPHMT55L05A9520 und MwSt.-Nr. 01149940213, mit Rechtssitz in 39100 Bozen (BZ), J.-Ressel-Straße Nr. 2F, ZEP helmuth.stuppner@pec.eppi.it (teilnehmende bzw. auftraggebende Unternehmen)

Raggruppamento temporaneo tra imprese e professionisti composto da: **AIG Associati**, cod. fisc. e part. IVA 01427880214, con sede legale in 39100 Bolzano (BZ), via

	<p>A. Volta n. 3, PEC aig-service@legalmail.it (mandataria); Energytech Ingegneri s.r.l., cod. fisc. e part. IVA 02521000212, con sede legale in 39100 Bolzano (BZ), via Luigi Negrelli n. 13/B, PEC energytechgmbh@pec.it; Baubüro Associazione Ingegneri, cod. fisc. e part. IVA 01652870211, con sede legale in 39100 Bolzano (BZ), via Brennero n. 9, PEC info@pec.baubuero.com; Geologia e Ambiente Studio Associato, cod. fisc. e part. IVA 01370340216, con sede legale in 39100 Bolzano (BZ), via Kravogl n. 18, PEC m.nobile@geotaspec.it; Pfeifer Partners s.r.l. (già Pfeifer Planung s.r.l.), cod. fisc. e part. IVA 02431020219, con sede legale in 39057 Appiano (BZ), via Pillhof n. 53, PEC pfeiferpartners@legalmail.it; e Studio H. Stuppner, cod. fisc. STPHMT55L05A9520 e part. IVA 01149940213, con sede legale in 39100 Bolzano (BZ), via J. Ressel n. 2F, PEC helmuth.stuppner@pec.eppi.it (mandanti).</p>
<p>2. Auktionsabschlag / Ribasso d'asta</p>	<p>47,50%</p>
<p>3. Begründung der Vertragsänderung / Motivazione della modifica del contratto:</p> <p>Art. 48 Abs. 1 Buchstabe a) L.G. 16/2015 Art. 48 comma 1° lett. a) L.P. 16/2015</p>	<p>Gegenständliche Änderung hat die Aktualisierung des Honorars für die Bauleitungsdienstleistungen zum Gegenstand. Der vorliegende Auftrag wurde mit Vertrag vom 12.02.2020 infolge des Wettbewerbs AOV/SUA-SF 015/2018 vergeben. Die Bauarbeiten, auf die sich vorliegender Auftrag bezieht, wurden hingegen am 30.08.2023 übergeben, nachdem der diesbezügliche Vertrag Nr. 2023-53 am 10.07.2023 abgeschlossen worden war. Gegenständliche Aktualisierung fußt auf der Tatsache, dass der Vertrag Nr. 2023-53 abgeschlossen wurde, nachdem die ausführende Planung fertiggestellt worden war, einschließlich der Aktualisierung der Richtpreisverzeichnisse, die in der Zwischenzeit erfolgt war. Vorgenannte Aktualisierung hat zu einer Erhöhung des Betrags geführt, der für die Vergabe der Bauarbeiten als Ausschreibungsgrundlage verwendet wurde, verglichen mit dem Betrag laut endgültiger Planung, der als Ausschreibungsgrundlage für die Vergabe des vorliegenden Auftrags verwendet worden war. Der zwischenzeitlich eingetretenen Erhöhung des Werts der Bauarbeiten folgt somit gemäß den in den Ausschreibungsbedingungen angeführten Vorschriften die Erhöhung des Honorars für die Bauleitung (M.D. vom 17.06.2016 und Art. 29 B.L.G. 1308/2014).</p> <p>/</p> <p>La presente modifica ha ad oggetto l'aggiornamento dell'onorario per le prestazioni di direzione lavori. L'incarico di cui si tratta è stato affidato con contratto del 12.02.2020 in seguito alla gara AOV/SUA-SF 015/2018. I lavori cui invece si riferisce il presente incarico sono stati consegnati in data 30.08.2023 dopo la stipula del relativo Contratto n. 2023-53 in data 10.07.2023. Il presente aggiornamento consegue al fatto che il Contratto n. 2023-53 è stato stipulato in seguito al completamento della progettazione esecutiva, compreso l'aggiornamento dei prezzi nel frattempo intervenuto, il quale ha comportato un aumento dell'importo dei lavori posto a base di gara rispetto all'importo dei lavori di riferimento del progetto definitivo, il quale aveva invece funto da base di calcolo per l'affidamento dell'incarico di cui si tratta. All'aumento del valore dei lavori nel frattempo intervenuto, consegue quindi in conformità alle disposizioni richiamate nel disciplinare anche l'aumento dell'onorario professionale per la direzione dei lavori (D.M. del 17.06.2016 e art. 29 D.G.P. 1308/2014).</p>

4. Beträge / Importi	Betrag/Importo	Sicherheitskosten/Importo sic.	Gesamtbetrag/complessivo	
	a) Vertragsbetrag / Importo contrattuale	942.427,94 EUR	n.d.	1.195.752,57 EUR
	b) Vorherige Änderungen / Modifiche precedenti	0,00 EUR	n.d.	0,00 EUR
	c) Betrag der Änderung / Importo della modifica	396.316,73 EUR	n.d.	502.846,67 EUR
	d) Neuer Vertragsbetrag / Nuovo importo contrattuale	1.338.744,67 EUR	n.d.	1.698.599,24 EUR
5. Anmerkungen / Annotazioni	<p>Anmerkungen für die Buchhaltung: Die Leistungen sind den Mitgliedern der Bietergemeinschaft gemäß den jeweiligen tatsächlichen Ausführungsquoten zu vergüten.</p> <p>Indicazioni per la contabilità: Le prestazioni devono essere retribuite ai membri del RTP in conformità alle effettive quote di esecuzione.</p>			
6. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale program Jahr/ programma spesa PUNTO 2 22 NC 5911/2022			
<p>Der Amtsdirektor – Il Direttore d'ufficio Der Projektverantwortliche – Il responsabile del progetto ing. Domenico Cramarossa digital signiert/firmato digitalmente</p>				

/fg

- A) Allgemeine Rechtsvorschriften / Riferimenti normativi generali:
 LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.
 LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.